

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Reche d'homologation N°
Chariot de travail (véhicule spécial) *)	J C B	3 C X 4	CH 5072 18

Constructeur J.C. BAMFORD EXCAVATORS LTD, Rocester, Staffordshire / England
 Identification sur la plaquette du constructeur "3 C X 4"

Plaquette constructeur à droite, à l'avant latéralement sur le longeron
 N° du châssis à droite, à l'avant en haut sur le longeron, au-dessus de la plaquette du constructeur
 Identification du moteur "498 NT" sous le capot, à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, sous le dernier gicleur
 Importateur principal Käslin AG, Baumaschinen, 6854 Siebenn
 Véhicule homologué 291 777

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission convertisseur de couple et boîte synchronisée
 Nombre de vitesses 4 Entraînement toutes roues xx)
 Frein de service hydraulique, à disques multiples dans bain d'huile
sur l'arbre de la boîte c.v. resp. sur roues AR
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
mécanique, à disque, sur l'arbre à cardan
 Frein auxiliaire
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque LEYLAND Type 498 NT
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 98,0 Course 125,0
 Cylindree 3771 CV-impôt 19,20
 Puissance en kW 49 (DIN) à V/min 2000
 CV
 Bruit à l'arrêt 76,0 dB/A à V/min 1500 **)
 Silencieux 1 pot 450 x Ø 152
 Mesure des gaz Bacharach 4,0 **)
 Déparastage -

Carrosserie pelle avec excavatrice arrière +)
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs gauche / droite
 Cale 1/ 270x150x175 Attelage -
 Antivol -
 Nombre de places 1 av. centre ar.
Dimensions
 Longueur intérieur 7600 Empattements 2150 /
 Largeur 2260 Essieu double av. ar.
 Hauteur 3620 Voie av. 1850 ar. 1720
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 2300 ar. 3150 * Braquage ø g 10200 d 10200
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - 4200 *

Poids
 avant 1810 arrière 5210 total 7020 **)
 Poids à vide
 Charge utile
 Poids total
 Garantie fabr. 2500 5500 7500
 Dimens. pneus 10.5/80-18 18.4/15-26 (Vanantes x)
8 / 3,0 12 / 2,3 voir
 Ply/bars 3420 5970 remarques)
 Charge 30 30
 pour V max
 Garantie poids remorquable avec frein -
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h
 Vitesse maximale testée 23,0 km/h
 à 2000 t/min au moteur

Équipement	§)	Sealed Beam DOT ..
Feux de route		Sealed Beam DOT ..
Feux de croisement		A (E)
Feux de position		R-S1 (E)
Feux rouges		R-S1 (E)
Feux stop		1 (E)
Clignoteurs	av	1 (E)
	ar	2a (E)
Catadioptres	av	-
	ar	I (E)
Feux de gabarit	av	-
	ar	R (E)
Feux complémentaires		4/lampes de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque		-
Essuie-glace		1/balai
Avertisseurs		1/Lucas 6H 70248
		ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail (véhicule spécial)		
Marque et type	J C B	J C X 4	
Homologation			
N°	CH	5072 18	
Carrosserie	pelle avec excavatrice arrière		
Places	total	1	avant
Poids à vide	7020	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	19,20
Poids total	7020	Cylindree	3771

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : distance depuis le volant vers l'avant du véhicule = 4200 mm; porte à faux AR = 3150 mm.
- ***) Bruit / gaz : voir la fiche des émissions.
- Insonorisation : écrans d'absorption à gauche et à droite du moteur.
- +) Carrosserie : livrable avec différents engins de travail; contrôler les dimensions et les poids ainsi que l'équipement à l'immatriculation.
- ++) Poids du véhicule : avec excavatrice à bras télescopique, pelle de 1,0 m³, godet de 60 cm transporté dans la pelle.
- x) Variante de pneus : AV = 13.0/65-18 12 PR charge 4620 (3,6) Vmax 30 km/h
10.5 -18 6 PR 2500 (2,0) 30 km/h
- xx) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- §) Équipement : la hauteur des feux de croisement est admise pour raisons techniques; montage des feux de position, clignoteurs AV, des clignoteurs AV-latéraux et des miroirs d'angles sur la pelle.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire; (code 14 - les manoeuvres difficiles doivent être surveillées ...)
- 137 - signalisation jaune/noir: la protection sur la pelle; l'arrière des béquilles, de chaque côté du bras de l'excavatrice, panneau à l'arrière (avec feu de gabarit);
- 138 - protection : sur les dents ou la lame niveleuse de la pelle;
- 139 - enlever : le godet sera transporté dans la pelle (tenue de route);
- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées;
- 141 - assurer : le bras de l'excavatrice au centre du véhicule, vers l'arrière, le godet dans la pelle, la partie hydraulique de travail pour la pelle;
- 160 - montage des feux prescrits.

Lieu et date de l'homologation Siebnen, 26.+27.05.81

Service fédéral d'homologation